

Návod na obsluhu

Analógový telefónny prístroj s funkciou CLIP



CE

Glitel GT-219

Dôležité bezpečnostné upozornenia

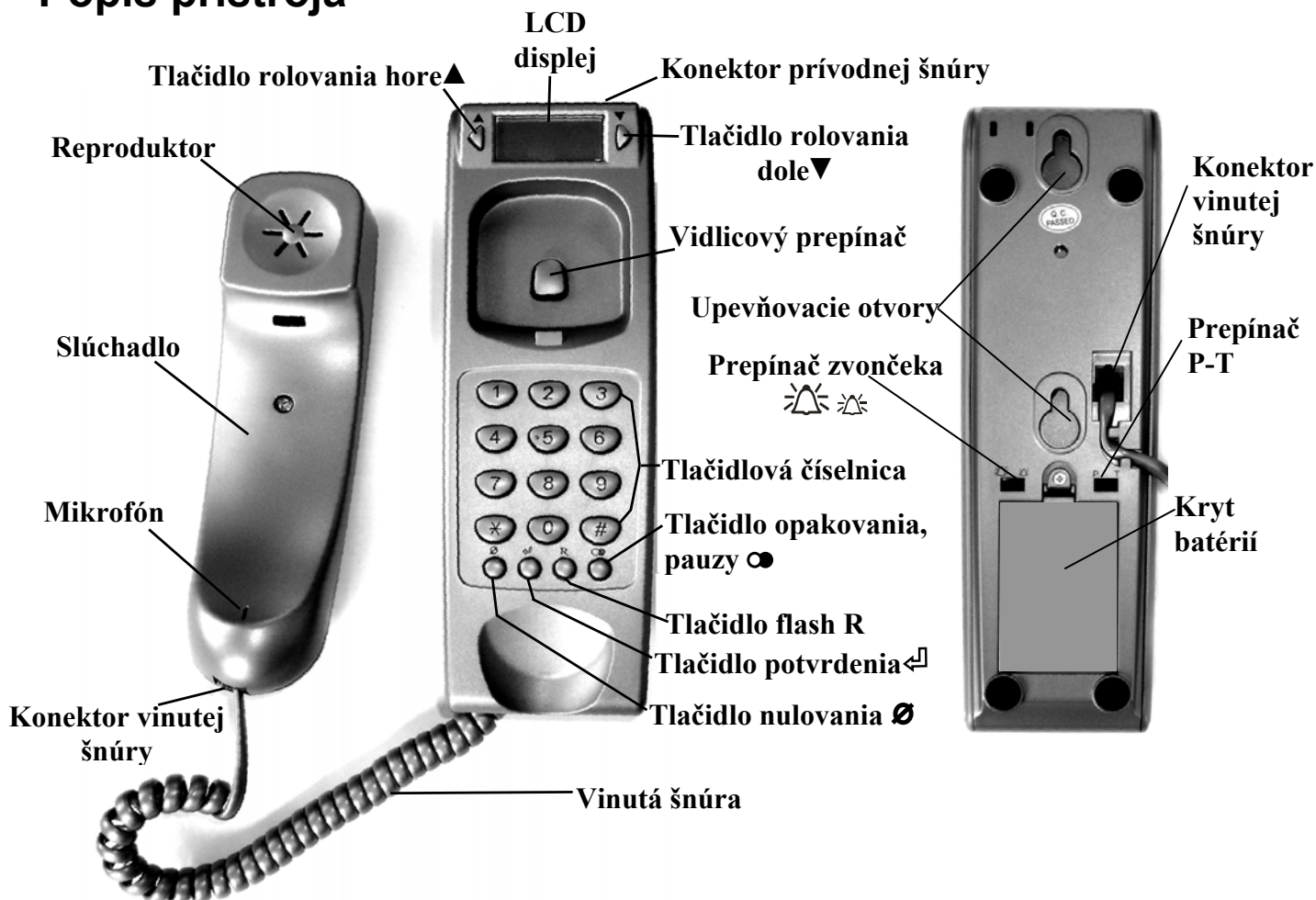
Aby sa pri používaní telefónneho prístroja predišlo nebezpečenstvu požiaru, elektrického šoku, úrazu, poraneniu osôb alebo poškodeniu majetku, dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné pokyny:

1. Prečítajte si pozorne všetky inštrukcie tak, aby ste im rozumeli.
2. Rešpektujte všetky upozornenia súvisiace s výrobkom.
3. Pred čistením odpojte od prístroja linkový kábel. Na čistenie používajte navlhčenú alebo antistatickú tkaninu, nikdy nie suchú handru. Vyvarujte sa používaniu chemických čistiacich prostriedkov, ktoré môžu obsahovať nevhodné agresívne prvky poškodzujúce povrch prístroja.
4. Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody, napr. pri sprche, umývadle, kuchynskom dreze a práčke, na mokrom podklade alebo pri bazéne.
5. Neumiestňujte výrobok na nestabilnú podložku, stojan alebo stôl. V opačnom prípade môže prístroj spadnúť, čo môže spôsobiť jeho vážne poškodenie. Umiestnite prístroj na nešmykl'avej podložke, aby nožičky nezanechali škvrny na nábytku.
6. Prístroj umiestnite minimálne 1m od akýchkoľvek rádiokomunikačných zariadení.
7. Používajte iba predpísané typy batérií podľa pokynov návodu.
8. Zabráňte, aby bolo niečo položené na linkovom kábli. Neumiestňujte výrobok tam, kde by mohlo dôjsť k poškodeniu kábla.
9. Spoločná funkcia prístroja je od +5°C do +40°C.
10. Nikdy nezatláčajte žiadne predmety do prístroja cez otvory v kryte. Zabráňte vyliatiu akejkoľvek tekutiny na výrobok.
11. Ak je potrebná oprava, nerozoberajte prístroj sami, ale obráťte sa na kvalifikovaného technika alebo servisné stredisko. Otvorenie alebo odstránenie krytov Vás môže vystaviť určitým rizikám. Nesprávne poskladanie môže zapríčiniť zničenie výrobku pri následnej prevádzke.
12. Ak sa vyskytnú nasledujúce okolnosti, od výrobku odpojte linkový kábel a zverte prístroj kvalifikovanému servisnému stredisku:
 - a) ak je poškodený linkový kábel alebo ak je poškodená zástrčka
 - b) ak bola na výrobok vyliata tekutina
 - c) ak bol výrobok vystavený dažďu alebo striekajúcej vode
 - d) ak výrobok nefunguje aj napriek dodržaniu inštrukcií podľa návodu
 - e) ak došlo k pádu prístroja alebo ku poškodeniu krytu
 - f) ak sa výrobok správa zvláštne
13. Vyvarujte sa používaniu telefónu počas búrky. Je možné riziko elektrického šoku z blesku.
14. Ak chcete ohlásiť únik plynu, nepoužívajte telefón v blízkosti samotného úniku.
15. Pri používaní prístroja nemôže dôjsť ku styku so zdraviu škodlivými látkami. Používané plastové diely sú vyrobené z recyklovateľného granulátu. Na vonkajšie balenie používame kartón výlučne z recyklovateľného materiálu.
16. Pri inštalovaní telefónneho prístroja dodržujte tieto opatrenia.



Prehľad vlastností prístroja:

- Funkcia **CLIP** podporuje zoznam 80 prijatých volaní na 12-miestnom 3-riadkovom displeji
- LCD displej zobrazuje: telefónne číslo, počet prijatých volaní, dátum, čas a príslušné ikony
- Podporuje FSK formát
- Možnosť vloženia 5 miestnej **Ac** predvoľby (smerové číslo) do pamäti telefónu
- Možnosť vloženia jednej **Lc** predvoľby alternatívneho operátora do pamäti telefónu
- Frekvenčná/impulzná voľba
- Nastavenie hlasitosti vyzváňania
- PAUZA – 3,5 s pauza pri voľbe čísla
- REDIAL – opakovanie posledného voleného čísla
- FLASH – 100 ms
- Spätné volanie
- Nízka spotreba energie
- Možnosť inštalácie na stenu

Popis prístroja



Funkcie tlačidiel

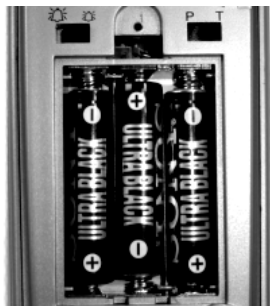
1. **Tlačidlo ▲** – umožňuje rolovať v zozname prijatých telefónnych čísel zostupne
2. **Tlačidlo ▼** – umožňuje rolovať v zozname prijatých telefónnych čísel vzostupne
3. **Tlačidlo Ø** – umožňuje mazať čísla prijatých volaní
4. **Tlačidlo ◀** – umožňuje znovu vyvolať telefónne číslo zobrazené na displeji
5. **Tlačidlo R** – umožňuje využívať služby telefónnej ústredne
6. **Tlačidlo ●** – umožňuje opakovať posledné volené číslo, alebo vložiť pauzu
7. **Prepínač**   – umožňuje nastaviť hlasitosť zvonenia
8. **Prepínač P - T** – umožňuje nastaviť režim voľby (impulzná alebo frekvenčná voľba)

Nastavenia

1) Inštalácia a uvedenie do prevádzky

Varovanie: Pred vkladáním alebo výmenou batérií odpojte prírodnú šnúru z telefónneho prístroja.

Otvorte kryt batérie v spodnej časti telefónneho prístroja a vložte tri alkalické články typu AAA (LR-06, SUM4). Zachovajte správnu polaritu (+ a -). Pripojte telefónny prístroj do telefónnej zásuvky. LCD displej je zapnutý.



Pokyny pre používanie batérií

Riadte sa nasledujúcimi pokynmi pre používanie batérií do tohto telefónneho prístroja:

1. Používajte iba AAA (LR-06, SUM4) batérie.
2. Zachovajte správnu polaritu. Opačná polarita by mohla zničiť prístroj.
3. Ak prístroj dlho nepoužívate, vyberte batérie, aby ste zabránili poškodeniu alebo jeho zničeniu.
4. Nenahradzujte batérie tohto typu neidentickými, mohli by sa prehriať a poškodiť.

Stolné používanie prístroja

Telefónny prístroj umiestnite na dostupné miesto, pričom musíte dodržať bezpečnostné upozornenia, kde sú uvedené varovania, nevyhnutné pre spoľahlivú prevádzku telefónneho prístroja.

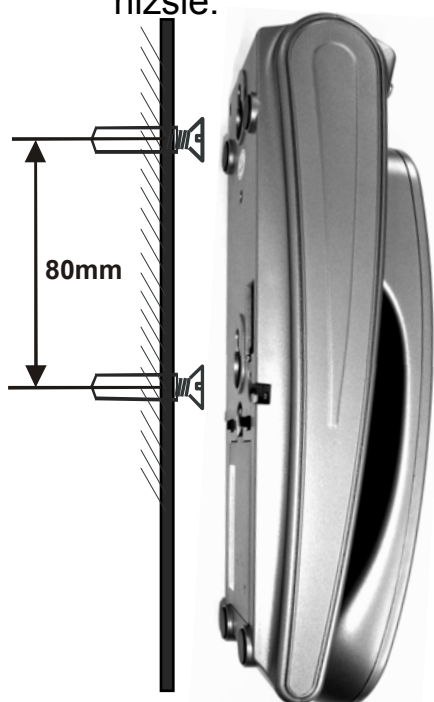
Nástenné používanie prístroja

V prípade, že je pre Vás výhodné používať prístroj v nástennom vyhotovení, potom je potrebné dodržať nasledovný postup montáže na stenu.

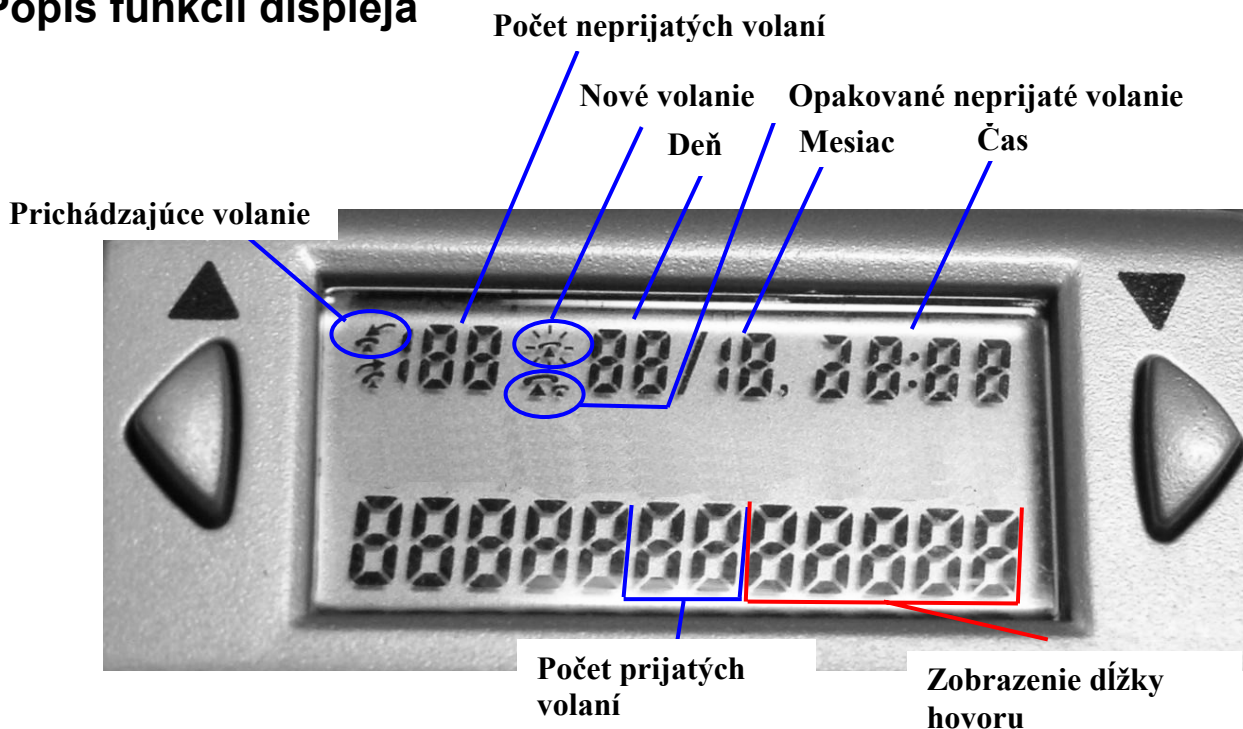
1. Vyhľadajte si miesto, kde umiestnite svoj prístroj a pre pohodlné telefonovanie si zvolte výšku podľa vlastnej potreby, pričom je nevyhnutné dodržiavať bezpečnostné upozornenia.
2. Mali by ste vedieť na akú stenu budete inštalovať prístroj. Pri montáži napr. do dreva nie je nutné osadzovať hmoždinky, ale pri montáži na omietku ich musíte použiť.
3. Označte si miesta na vyvrtanie otvorov a pokračujte podľa návodu uvedeného nižšie.

Návod:

Tento prístroj upevňujte na stenu pomocou dvoch samorezných skrutiek osadených do hmoždiniek, ktoré sú pevne nabitú v stene vo vzdialenosti **80 mm** nad sebou. Zapojte koniec vinutej šnúry do konektora na spodnej strane prístroja. Prístroj priložte na osadené skrutky do upevňovacích otvorov, aby ste ich mohli dotiahnuť, prípadne povoliť podľa potreby na pevné osadenie telefónneho prístroja. Pripojenie prístroja realizujte po osadení podľa ďalej uvedeného postupu. Zapojte prírodnú šnúru do konektora v základnej jednotke (na vrchnej strane prístroja). Druhý koniec prírodnej šnúry zapojte do telefónnej zásuvky, prípadne do redukcie a tú do telefónnej zásuvky. Pripojenie prírodnej šnúry urobte ako posledný krok inštalácie.



Popis funkcií displeja








2) Obsluha



Prepínanie impulznej a frekvenčnej voľby

Prepínačom **P - T** na spodnom kryte prístroja nastavte režim voľby, ktorý je daný typom ústredne, ku ktorej je Vaša linka pripojená. Prístroj je z výroby nastavený na frekvenčnú voľbu.



Nastavenie hlasitosti zvonenia

Hlasitosť vyzváňania je nastaviteľná v dvoch polohách prepínačom  , kde  je vysoká a  je nízka hlasitosť. Prepínač je z výroby nastavený v polohe .

Opakovanie posledného voleného čísla

Ak potrebujete zopakovať posledné volené číslo (napr. ak bola linka obsadená), zdvihnite slúchadlo a stlačte tlačidlo . Číslo bude zopakované aj s vloženými pauzami. Takto zapamätané číslo zostáva v pamäti  uchované, až kým nenavolíte iné číslo.

Pauza pri voľbe čísla

Ak stlačíte počas voľby čísla tlačidlo , vložíte do voľby medzeru v dĺžke trvania 3,5 s. Táto funkcia sa využíva hlavne kvôli možnosti vkladania čísel do pamäti a možnosti automatického opakovania voľby (). Pauzu používajte vždy, keď čakáte na druhý oznamovací tón pri výstupe na štátnu linku z pobočkovej ústredne.

Flash

V prípade, že je Váš prístroj pripojený k pobočkovej ústredni, používa sa tlačidlo **R** na prístup k niektorým funkciám Vašej ústredne. Stlačenie tlačidla spôsobí prerušenie linky po dobu 100 ms.

Dočasná zmena impulznej voľby na frekvenčnú

Tlačidlo „*“ sa v režime impulznej voľby používa na dočasné prepnutie do režimu frekvenčnej voľby. Pred zahájením frekvenčnej voľby je generovaná pauza v dĺžke 3,5 s. Po zložení slúchadla alebo stlačením tlačidla **R** bude obnovená impulzná voľba. Táto funkcia slúži napr. na diaľkové ovládanie telefónnych záznamníkov a iných telekomunikačných zariadení, ktoré možno ovládať len s frekvenčnou voľbou.

3) MENU

Pri nastavovaní telefónneho prístroja môžeme zadať tri funkcie, ako sú skrátaná voľba (**Ac** predvoľba), **Lc** predvoľba a nastavenie dátumu a času. Stlačte vidlicový prepínač a pridržte tlačidlo ▼ na cca 4 sekundy pre vstup do menu nastavovania funkcií.

a) Nastavenie skrátenej voľby Ac (smerové číslo) pri zložení vidlicovom prepínači

V tomto nastavení nastavujete Vaše miestne smerové telefónne číslo, ak nechcete, aby sa na displeji počas zvonenia zobrazovalo a neukladalo sa do zoznamu prichádzajúcich volaní spolu s telefónnym číslom.

1. Na displeji sa zobrazí „**Ac**[- - - -]„.
2. Pomocou numerickej klávesnice vložte predvoľbu.
3. Stlačte tlačidlo „*“, ak chcete vymazať vložené čísla.
4. Stlačte tlačidlo Ø pre potvrdenie vložených čísel.
5. Stlačte tlačidlo **R** pre vyskočenie z daného menu.

b) Nastavenie Lc predvoľby pri zložení vidlicovom prepínači

Umožňuje vložiť číslo, ktorým získame prístup pre voľbu operátora.

1. Na displeji sa zobrazí „**Lc**[- - - -]„.
2. Pomocou numerickej klávesnice vložte predvoľbu.
3. Stlačte tlačidlo „*“ alebo #, ak chcete vymazať vložené čísla.
4. Stlačte tlačidlo Ø pre potvrdenie vložených čísel a vloženie aktuálneho času.
5. Stlačte tlačidlo **R** pre vyskočenie z daného menu.

Poznámka: Ak chceme voliť cez alternatívneho operátora je potrebné, aby telefónne číslo bolo prijaté bez skrátenej voľby t.j. aj so smerovým číslom (**Ac [- - - -] nenastavovať**).

c) Nastavenie aktuálneho dátumu a času pri zložení vidlicovom prepínači

1. Na displeji sa zobrazí „1/ 1 0:00“
2. Pomocou numerickej klávesnice vložte aktuálny deň, mesiac, hodinu, minútu.
3. Stlačte tlačidlo Ø pre potvrdenie vložených čísel.

Poznámka: Dátum a čas vo Vašom telefónnom prístroji sa automaticky aktualizuje pri každom prijatom volaní.

d) Telefonovanie s predvoľbou

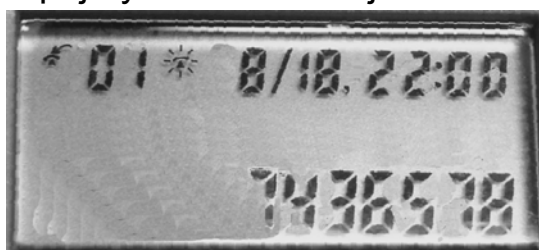
Ak ste predvoľbu vložili podľa návodu v časti **b) Nastavenie Lc predvoľby**.

1. Stlačte tlačidlo ▼ alebo ▲ pre výber požadovaného **CLIP** čísla.
2. Dvakrát stlačte tlačidlo ↵ pre vyvolanie prefix predvoľby a telefónneho čísla.

e) Funkcia CLIP

Funkcia **CLIP** umožňuje zobrazenie telefónneho čísla prichádzajúceho hovoru na displeji pred zdvihnutím slúchadla. Ak chcete využívať túto funkciu, musíte si ju predplatiť vo Vašej telekomunikačnej spoločnosti.

Keď budete prijímať hovor, na LCD displeji sa zobrazí telefónne číslo s dátumom a časom, ikonami a počtom prijatých volaní ako je zobrazené na obrázku.

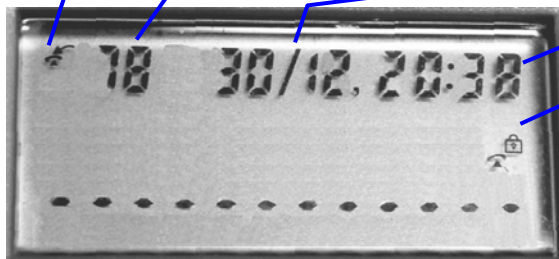


Dátum a čas je aktualizovaný telekomunikačnou spoločnosťou. Ak prijmete hovor z iného časového pásma, na displeji sa zobrazí čas Vášho časového pásma.

f) Popis stavu TP

Súkromné volanie – CLIR

Volajúci nechce, aby sa jeho číslo zobrazilo na displeji Vášho telefónneho prístroja, potom na Vašom displeji sa zobrazí:
ikona prichádzajúceho volania, poradie neprijatého volania, dátum, čas, ikona súkromného volania:



g) Prehliadanie zoznamu prijatých volaní

Prístroj automaticky ukladá **80 posledných prijatých volaní**. Pri stlačení tlačidla ▲ alebo ▼ sa na displeji zobrazí posledné (najnovšie) volanie v zozname. Stlačte 2x tlačidlo, ▼ na displeji sa zobrazí prvé (najstaršie) volanie v zozname. Stlačte 2x tlačidlo ▲, na displeji sa zobrazí predposledné volanie v zozname

h) Mazanie čísel zo zoznamu prijatých volaní

Prístroj automaticky ukladá posledných 80 volaní do pamäti. Ak sa ukladá 81.(najnovší) prijatý hovor, prvý hovor v zozname sa automaticky vymaže.

a) Mazanie uloženého čísla

1. Odložte slúchadlo vedľa telefónu. Zatlačte a držte vidlicový prepínač, stláčajte tlačidlo ▲ alebo ▼, kým sa na displeji nezobrazí číslo, ktoré chcete vymazať.
2. Dvakrát stlačte tlačidlo ⌀, číslo je vymazané.

b) Mazanie celého zoznamu

1. Odložte slúchadlo vedľa telefónu. Zatlačte a držte vidlicový prepínač, stlačte tlačidlo ▲ alebo ▼, aby sa na displeji zobrazilo jedno z prijatých volaní.
2. Stlačte a pridržte tlačidlo ⌀ na viac ako 4 sekundy. Číslo na displeji začne blikať, potom opäť stlačte tlačidlo ⌀ pre potvrdenie vymazania celého zoznamu.

i) Vyvolenie čísla zo zoznamu prijatých volaní

- Zdvihnite slúchadlo.
- Stlačte tlačidlo ▲ alebo ▼ pre výber požadovaného čísla.
- Stlačte tlačidlo ↩ pre vyvolenie tohto čísla.

ZÁRUČNÝ LIST

Typové označenie

Telefónny prístroj s funkciou CLIP

Glitel GT- 219

Výrobné číslo:

Dátum predaja:

Meno, adresa, pečiatka a podpis predajcu:

GLITEL Stropkov, s.r.o.
Cintorínska 557/73
091 01 Stropkov

tel.: 054 742 3468
054 742 8136
Fax: 054 742 8094
054 742 8137

e-mail: servis@glitel.sk
<http://www.glitel.sk>

ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

GLITEL Stropkov, s.r.o. poskytuje kupujúcemu záruku na kvalitu, kompletnosť a funkčnosť výrobku. Záruka platí len v krajine, kde bol výrobok zakúpený. Záručná doba je **24 mesiacov** na celý výrobok. Záručná doba začína plynúť od dátumu predaja, potvrdeného predajcom na tomto záručnom liste. Záručná doba sa predlžuje o čas, počas ktorého je výrobok v záručnej oprave.

Preukázateľne vzniknuté poruchy v dôsledku chybného materiálu, súčiastok, chybnej konštrukcie alebo chybného zhotovenia, odstráni GLITEL Stropkov, s.r.o. v záručnej dobe vo svojom servisnom stredisku. V prípade zistenia neopraviteľnej poruchy v záručnej dobe má kupujúci nárok na výmenu výrobku.

Ak sa v záručnej dobe vyskytne porucha výrobku, ktorá nebola spôsobená kupujúcim alebo osobou, ktorá používa výrobok, bude výrobok bezplatne opravený za predpokladu, že:

- zákazník predloží riadne vyplnený a potvrdený záručný list, z ktorého je zrejmé, že výrobok sa predkladá na opravu v záručnej dobe
- pri obsluhu boli dodržané predpisy a postupy podľa návodu na obsluhu
- na výrobku neboli urobené žiadne úpravy, opravy, neoprávnené manipulácie a nebol poškodený plombovací štítok
- výrobok nebol skladovaný v horúcom, vlhkom, prašnom, chemicky agresívnom, či inak závadnom prostredí

Záruka sa nevzťahuje na poruchy, ktoré vznikli:

- opotrebovaním v dôsledku používania výrobku
- pri zásahu bleskom
- pri živelných pohromách
- pri vyliati kvapaliny na výrobok pri prudkých nárazoch a podobne

Ak pri oprave výrobku bude zistená porucha, na ktorú sa nevzťahuje záruka, náklady na túto opravu hradí kupujúci v plnej výške.

Požiadavky na záručnú opravu uplatňujte prostredníctvom svojho predajcu. Výrobok, zaslaný na záručnú opravu, má byť správne zabalený s uvedením správnej adresy. GLITEL Stropkov, s.r.o. nenesie zodpovednosť za poškodenie počas prepravy.

V prípade akýchkoľvek otázok sa obráťte na adresu uvedenú na prednej strane záručného listu.

Vyhlásenie o zhode

Meno a adresa výrobcu vydávajúceho vyhlásenie o zhode:

Obchodné meno: **GLITEL Stropkov, s.r.o.,**

Adresa:

**GLITEL Stropkov, s.r.o.
Cintorínska 557/73
091 01 Stropkov**

Identifikácia výrobku:

Analógový telefónny prístroj Glitel GT-219

Opis prístroja a jeho funkcie:

Analógový telefónny prístroj s impulznou a frekvenčnou voľbou, zobrazenie čísla volajúceho CLIP, zoznam 80 prichádzajúcich volaní, opakovanie posledne voleného čísla, flash 100ms.

Účel použitia:

Telefónny prístroj je určený pre spoluprácu s verejnými a pobočkovými telefónnymi ústredňami.

Identifikácia rozhraní verejnej telekomunikačnej siete:

Telefónny prístroj sa k verejnej telekomunikačnej sieti (VTS) pripája pomocou rozhrania K2 (analógové 2-vodičové). Prístroj spolupracuje s verejnou telekomunikačnou sieťou prostredníctvom signalizácie U s impulznou alebo frekvenčnou voľbou. Číslo volajúceho je vyhodnocované FSK signalizáciou.

Údaje o použitom spôsobe posúdenia zhody:

Vyhlásenie o zhode bolo vydané na základe posúdenia podľa postupu uvedenom v prílohe č. 2 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 443/2001 Z. z. z 19. septembra 2001, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o technických požiadavkách a postupoch posudzovania zhody na rádiové zariadenia a koncové telekomunikačné zariadenia.

Zoznam noriem použitých na splnenie základných požiadaviek podľa článku 3 R&TTE smernice (technické požiadavky podľa §3 nariadenia vlády č. 443/2001 Z. z.).

Bezpečnosť:

§3 ods. 1 a) NV SR č. 443/2001 Z.z. STN EN 60950:2002

Protokol o skúške elektrickej bezpečnosti č. 3-3643-1-2/03 vydaný CETECOM ICT Services GmbH Unterturkheimstr. 6-10, D-66117 Saarbrücken

EMC:

§3 ods. 1 b) NV SR č. 443/2001 Z.z. STN EN 55022: 2000

STN EN 55024: 2001

Protokol o EMC skúškach č. 03246TR04 vydaný ECCT BV, Dillenburgerstraat 49, 5652AM Eindhoven.

Potvrdenie výrobcu:

Potvrdzujem, že vlastnosti prístroja spĺňajú požiadavky podľa § 3 ods. 1 písm. a) a b), Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 443/2001 Z. z. z 19. septembra 2001 a prístroj je BEZPEČNÝ za podmienky, že sa bude používať v súlade s návodom na obsluhu.

03. 05. 2005 v Stropkove

.....
Dátum a miesto
vydania vyhlásenia o zhode



.....
Ing. František Glinský
konateľ spoločnosti

Servis

Zariadenie bolo vyvinuté a prispôsobené pre pripojenie na verejnú telekomunikačnú sieť (VTS) pomocou rozhrania K2 (analogové 2-vodičové). Zariadenie s VTS spolupracuje prostredníctvom signalizácie U s impulznou alebo frekvenčnou voľbou. Zariadenie vyhovuje technickým predpisom telekomunikácií TPT-T 5-1 a TPT-T 8 platným pre Slovenskú republiku.

Zariadenie podlieha stálej výrobnej kontrole kvality. V prípade vzniknutia nejasností pri prevádzke zariadenia sa obráťte na odborného predajcu, kvalifikované servisné stredisko alebo priamo na dodávateľa zariadenia uvedeného na poslednej strane.

Obsah balenia:

- Základná jednotka telefónu
- Slúchadlo
- Vinutá šnúra
- Linková šnúra
- Dokumentácia: Návod na obsluhu, Záručný list
- 3 ks batérií typu AAA 1,5V

GLITEL Stropkov, s.r.o.
Cintorínska 557/73
091 01 Stropkov

Tel.: 054/7428136
Fax.: 054/7428137
Zázn.: 054/7181038
E-mail: glitel@glitel.sk
Internet: www.glitel.sk